

отличныгъ гладіаторы на Помпея, и дѣйствително, нека благодаримъ на боговетъ, тука са събира най отборъ общество.

— Да, рече Бурбъ, като испразняше чашата си, или по добръ тончето си, само като мене челоуѣкъ, който е спечелилъ дафната си, може да одушеви храбротъ. Пій, Лидоне, пій, чедо мое и нека боговетъ ти даруватъ моята старость!

— Ела, рече Стратоника като тегляше за ушыгъ любезныйя си супругъ (туй мияванье е описано много точно отъ Тибулла), ела при мене.

— Не тегли тѣй силно кучко; ты си по жестока и отъ гладіаторыгъ, извика съ гласъ Бурбъ.

— Мълчи! Рече му ты и му принушна на ухо, че Каланъ дошълъ скрѣтотомъ отъ задныгъ врата и може да носи пары.

— Ей — сега отивамъ при него, рече Бурбъ, а ты винмавай на чашыгъ и другото и минувай го на смѣтка, Гледай да та не излѣжатъ тѣзи; знамъ че сж герон, но тѣ сж и сжшы влѣхвы.

— Не са бой добыткы!

Задоволенъ че го успокои тѣй пѣжно, Бурбъ трѣгнѣкъ къмъ къщи.

— Любезныгъ прочее наши покровители иджтъ да посѣтътъ мышицѣгъ ни, рече Нигеръ; Отъ дѣ го научи, госпоже?

— Отъ Лепида който води съ него си Клодія, най-искусныйя който са хваща на състезанія въ Помпея, и младаго Главка, Гьрка.

— Нека са хванемъ на състезаніе и ний, рече Тетродій. Азъ полагамъ двайсетъ сестерцій, че Клодій ще са хване на състезаніе за мене. Ты що казвашъ Лидоне?

— За мене, извика Споръ.

— Безумцы! Мыслете ли че за васъ той ще остави Нигера? Отправя самъ си Нигеръ този смиренъ въпросъ.

— То не ще препиранье, рече Стратоника като гребете вино и пълняше едно голѣмо тонче за посѣтителыгъ си които бѣхж насѣдали около массата. Като са хвалите съ мжеството си, кажете ми кой отъ васъ ще има сърце да излѣзе противъ лева, ако не са случи нѣкой осмденъ злодѣецъ да занеме туй мѣсто?

— Азъ, който преди малко са отървахъ отъ нектыгъ ти, страшна Стратонико, рече Лидонъ. Туй показва че можъ да излѣза на борба срѣщо съкій звѣрь.

— Да мѣнимъ приказската, рече Тетродій; дѣ е прекрасната ти робыня, слѣпата съ хубавыгъ вѣжды? Отколѣ не съмъ я виждалъ.

— Не е за стомаха ти, *Нестуновъ сыне*, (а), отговори винопро-

(а) Латинска фраза която означава варваринъ и жестокъ челоуѣкъ.